



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

STAATSKOERANT

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded/AVB uitgesluit)

Local **80c** Plaaslik

Other countries R1,10 Buitelands

Post free • Posvry

VOL. 311

CAPE TOWN, 24 MAY 1991

No. 13265

KAAPSTAD, 24 MEI 1991

STATE PRESIDENT'S OFFICE

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 1151.

24 May 1991

No. 1151.

24 Mei 1991

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 70 of 1991: South African Citizenship Amendment Act, 1991.

No. 70 van 1991: Wysigingswet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1991.

Act No. 70, 1991

SOUTH AFRICAN CITIZENSHIP AMENDMENT ACT, 1991

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

[] Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the South African Citizenship Act, 1949, so as to make certain adjustments in consequence of the amendment of certain other laws; to further regulate the claim to South African citizenship by descent, of a person born outside the Republic; to extend the period within which a declaration may be made by any person with regard to the acquisition of South African citizenship after attaining majority; to provide that the Minister may grant exemption from the provisions according to which South African citizenship is lost as a result of certain formal acts; to further regulate the status of persons who have lost their South African citizenship by residence outside the Republic; and to provide for the resumption of South African citizenship by any person who ceased to be a South African citizen by reason of his acquisition of the citizenship or nationality of any country or territory in Africa; to amend the South African Citizenship at Attainment of Independence by Namibia Regulation Act, 1990, so as to regulate anew the resumption of South African citizenship; and to provide for matters connected therewith.

(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 14 May 1991.)

BE IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of section 3 of Act 44 of 1949, as amended by section 3 of Act 64 of 1961 and section 1 of Act 95 of 1981

1. Section 3 of the South African Citizenship Act, 1949 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended— 5

(a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) Every person born in the Union on or after the date of commencement of this Act who is not a prohibited **[immigrant]** person under any law relating to immigration shall, subject to the provisions of subsection (2), be a South African citizen.”; 10

(b) by the substitution for paragraph (d) of subsection (2) of the following paragraph:

“(d) his father was a prohibited **[immigrant]** person or had no right of permanent residence in the Union under the law then in force in the Union and his mother was not a South African citizen.”; 15

(c) by the substitution for paragraph (a) of subsection (3) of the following paragraph:

“(a) was not a prohibited **[immigrant]** person; and”; and

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

[] Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skappings uit bestaande verordenings aan.

Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Tot wysiging van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, ten einde sekere aanpassings te maak na aanleiding van die wysiging van sekere ander wette; 'n persoon wat buite die Republiek gebore is se aanspraak op Suid-Afrikaanse burgerskap deur afkoms verder te reël; die tydperk waarbinne 'n verklaring afgelê kan word deur iemand met betrekking tot die verkryging van Suid-Afrikaanse burgerskap nadat hy meerderjarig geword het, te verleng; voorsiening te maak dat die Minister vrystelling kan verleen van die bepalings waarvolgens Suid-Afrikaanse burgerskap as gevolg van sekere formele handelinge verbeur word; die status van persone wat hul Suid-Afrikaanse burgerskap deur verblyf buite die Republiek verloor het, verder te reël; en voorsiening te maak vir die herneming van Suid-Afrikaanse burgerskap deur 'n persoon wat opgehou het om 'n Suid-Afrikaanse burger te wees omdat hy die burgerskap of nasionaliteit van 'n land of gebied in Afrika verkry het; tot wysiging van die Wet op Reëling van Suid-Afrikaanse Burgerskap by Onafhanklikwording van Namibië, 1990, ten einde die herneming van Suid-Afrikaanse burgerskap opnuut te reël; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 14 Mei 1991.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van artikel 3 van Wet 44 van 1949, soos gewysig deur artikel 3 van Wet 64 van 1961 en artikel 1 van Wet 95 van 1981

- 5 1. Artikel 3 van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig—
 - (a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

“(1) Iedere persoon wat in die Unie op of na die datum van die inwerkingtreding van hierdie Wet gebore word en wat nie ingevolge enige wetsbepaling op immigrasie 'n verbode **[immigrant]** persoon is nie, is, behoudens die bepalings van subartikel (2), 'n Suid-Afrikaanse burger.”;
 - 10 (b) deur paragraaf (d) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(d) sy vader volgens die wetsbepalings wat destyds in die Unie van krag was, 'n verbode **[immigrant]** persoon was of geen reg op permanente verblyf in die Unie gehad het nie en sy moeder nie 'n Suid-Afrikaanse burger was nie.”;
 - 15 (c) deur paragraaf (a) van subartikel (3) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(a) nie 'n verbode **[immigrant]** persoon was nie; en”;
 - 20 (d) nie 'n verbode **[immigrant]** persoon was nie; en”;

Act No. 70, 1991

SOUTH AFRICAN CITIZENSHIP AMENDMENT ACT, 1991

- (d) by the substitution in subsection (3) for the words following paragraph (b) of the following words:

“shall, if he is adopted by a South African citizen in accordance with the **[Children’s]** Child Care Act, **[1960]** 1983 (Act No. **[33]** 74 of **[1960]** 1983), be a South African citizen.”.

5

Amendment of section 5 of Act 44 of 1949, as amended by section 5 of Act 64 of 1961

2. Section 5 of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of subsection (6) of the following paragraph:

“(a) he is adopted in terms of the provisions of the **[Children’s]** Child Care Act, **[1960]** 1983 (Act No. **[33]** 74 of **[1960]** 1983); and”.

10

Amendment of section 6 of Act 44 of 1949, as amended by section 6 of Act 64 of 1961 and section 7 of Act 53 of 1986

3. Section 6 of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the addition to paragraph (a) of subsection (1) of the following subparagraph, the existing paragraph becoming subparagraph (i):

15

“(ii) his mother is a South African citizen and his birth has been registered in terms of subparagraph (i); or”;

- (b) by the substitution for paragraph (c) of subsection (1) of the following paragraph:

“(c) he is adopted in terms of the provisions of the **[Children’s]** Child Care Act, **[1960]** 1983 (Act No. **[33]** 74 of **[1960]** 1983), by a South African citizen and his birth is registered in accordance with the provisions of paragraph (a).”; and

20

- (c) by the substitution for paragraphs (a) and (b) of subsection (2) of the following paragraphs, respectively:

25

“(a) he, when he enters or is found in the Union, would be a prohibited **[immigrant]** person in terms of any law relating to immigration; or

(b) his father or his mother was, at the time of his birth, a prohibited **[immigrant]** person under the law then in force in the Union **[or]**.”.

Amendment of section 11A of Act 44 of 1949, as inserted by section 1 of Act 53 of 1978 and amended by section 3 of Act 95 of 1981, section 1 of Act 43 of 1984 and section 8 of Act 53 of 1986

30

4. Section 11A of the principal Act is hereby amended by the substitution in subsection (4) for the words preceding paragraph (a) of the following words:

“If a declaration referred to in subsection (1) or referred to in that subsection as applied by subsection (1A) has been made by or on behalf of a minor, he may at any time during a period of **[three months]** one year after attaining majority make a declaration in the prescribed form stating that he wishes to become a South African citizen, and thereupon—”.

35

Amendment of section 15 of Act 44 of 1949, as substituted by section 10 of Act 64 of 1961 and amended by section 4 of Act 95 of 1981

40

5. Section 15 of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the substitution for the words preceding paragraph (a) of subsection (1) of the following words:

“Subject to the provisions of **[subsection]** subsections (1A) and (2), a South African citizen shall cease to be a South African citizen if—”;

45

- (b) by the substitution for paragraph (a) of subsection (1) of the following paragraph:

“(a) he, whilst outside the Union, and not being a minor, by some voluntary and formal act, other than marriage, acquires the citizenship

50

WYSIGINGSWET OP SUID-AFRIKAANSE BURGERSKAP, 1991

Wet No. 70, 1991

- (d) deur in subartikel (3) die woorde wat op paragraaf (b) volg deur die volgende woorde te vervang:
 “word, indien hy deur ’n Suid-Afrikaanse burger ooreenkomstig die **[Kinderwet]** Wet op Kindersorg, **[1960]** 1983 (Wet No. **[33]** 74 van **[1960]** 1983), aangeneem word, ’n Suid-Afrikaanse burger.”.

Wysiging van artikel 5 van Wet 44 van 1949, soos gewysig deur artikel 5 van Wet 64 van 1961

2. Artikel 5 van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragraaf (a) van subartikel (6) deur die volgende paragraaf te vervang:
 10 “(a) ingevolge die bepalings van die **[Kinderwet]** Wet op Kindersorg, **[1960]** 1983 (Wet No. **[33]** 74 van **[1960]** 1983), aangeneem word; en”.

Wysiging van artikel 6 van Wet 44 van 1949, soos gewysig deur artikel 6 van Wet 64 van 1961 en artikel 7 van Wet 53 van 1986

3. Artikel 6 van die Hoofwet word hierby gewysig—
 15 (a) deur by paragraaf (a) van subartikel (1) die volgende subparagraaf te voeg, terwyl die bestaande paragraaf subparagraaf (i) word:
 “(ii) sy moeder ’n Suid-Afrikaanse burger is en sy geboorte ingevolge subparagraaf (i) geregistreer is; of”;
 20 (b) deur paragraaf (c) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:
 “(c) hy ingevolge die bepalings van die **[Kinderwet]** Wet op Kindersorg, **[1960]** 1983 (Wet No. **[33]** 74 van **[1960]** 1983), deur ’n Suid-Afrikaanse burger aangeneem en sy geboorte ooreenkomstig die bepalings van paragraaf (a) geregistreer word.”; en
 25 (c) deur paragrafe (a) en (b) van subartikel (2) deur onderskeidelik die volgende paragrafe te vervang:
 “(a) hy, as hy die Unie binnekom of daarin gevind word, ingevolge ’n wetsbepaling op immigrasie ’n verbode **[immigrant]** persoon sou wees; of
 30 (b) sy vader of moeder by sy geboorte, volgens die wetsbepalings wat destyds in die Unie van krag was, ’n verbode **[immigrant]** persoon was **[of]**.”.

Wysiging van artikel 11A van Wet 44 van 1949, soos ingevoeg deur artikel 1 van Wet 53 van 1978 en gewysig deur artikel 3 van Wet 95 van 1981, artikel 1 van Wet 43 van 1984 en artikel 8 van Wet 53 van 1986

4. Artikel 11A van die Hoofwet word hierby gewysig deur in subartikel (4) die woorde wat paragraaf (a) voorafgaan deur die volgende woorde te vervang:
 “Indien ’n verklaring bedoel in subartikel (1) of bedoel in daardie subartikel soos toegepas deur subartikel (1A) ten behoeve van ’n minderjarige afgelê is,
 40 kan hy te eniger tyd binne ’n tydperk van **[drie maande]** een jaar nadat hy meerderjarig geword het, ’n verklaring in die voorgeskrewe vorm aflê waarin verklaar word dat hy ’n Suid-Afrikaanse burger wil word, en daarop—”.

Wysiging van artikel 15 van Wet 44 van 1949, soos vervang deur artikel 10 van Wet 64 van 1961 en gewysig deur artikel 4 van Wet 95 van 1981

- 45 5. Artikel 15 van die Hoofwet word hierby gewysig—
 (a) deur die woorde wat paragraaf (a) van subartikel (1) voorafgaan deur die volgende woorde te vervang:
 “Behoudens die bepalings van **[subartikel]** subartikels (1A) en (2) hou ’n Suid-Afrikaanse burger op om ’n Suid-Afrikaanse burger te wees indien—”;
 50 (b) deur paragraaf (a) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:
 “(a) hy, terwyl hy buite die Unie is en nie ’n minderjarige is nie, die burgerskap of nasionaliteit van ’n ander land as die Unie deur een of

Act No. 70, 1991

SOUTH AFRICAN CITIZENSHIP AMENDMENT ACT, 1991

or nationality of a country other than the Union **[unless the Minister directs otherwise]**; or”;

(c) by the insertion of the following subsection after subsection (1):

“(1A) (a) The Minister may at any time in his discretion—

(i) exempt any person or category of persons, or any category of persons with the exception of a particular person or persons, unconditionally or on such conditions as he may deem fit, for a definite or an indefinite period from the provisions of subsection (1)(a); and

(ii) withdraw any exemption granted in terms of subparagraph (i) to a category of persons or to any person, whether as an individual or as a member of a category of persons.

(b) Any person or category of persons to whom the Minister has granted an exemption under paragraph (a), shall not cease or be deemed not to have ceased to be a South African citizen.”; and

(d) by the substitution for paragraph (c) of subsection (1) of the following paragraph:

“(c) he becomes a prohibited **[immigrant]** person for purposes of admission to the Union.”.

Amendment of section 21 of Act 44 of 1949, as amended by section 15 of Act 64 of 1961, section 1 of Act 30 of 1980, section 7 of Act 95 of 1981 and section 9 of Act 53 of 1986

6. Section 21 of the principal Act is hereby amended by the substitution in paragraph (a) of subsection (4) for the words preceding subparagraph (i) of the following words:

“Whenever a person ceases to be a South African citizen under the provisions of section 16, 17, 19, 19*bis* or 20*bis*, he shall for the purposes of the Aliens Act, 1937, be deemed to be an alien who is not—”.

Amendment of section 25*bis* of Act 44 of 1949, as inserted by section 16 of Act 64 of 1961 and amended by section 5 of Act 23 of 1964

7. Section 25*bis* of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) If any person who in terms of the provisions of section **[fifteen]** 15 (1)(a), 16, 17, 18, 19 *bis* (1) (a) or 20*bis* ceased to be a South African citizen **[by reason of the acquisition by him, by some voluntary and formal act, of the citizenship or nationality of any country or territory in Africa or of any other country by virtue of his residence in any country or territory in Africa]**, returns to the Union for permanent residence therein or intends residing permanently in the Union, as the circumstances may be, and is not a prohibited **[immigrant]** person under the law then in force in the Union, the Minister may upon application in the prescribed form allow such person to resume his former South African citizenship and issue to him a certificate to that effect in the prescribed form.”.

Substitution of section 4 of Act 74 of 1990

8. The following section is hereby substituted for section 4 of the South African Citizenship at Attainment of Independence by Namibia Regulation Act, 1990:

“Resumption of South African citizenship

4. (1) If any person who in terms of the provisions of section 2 ceased to be a South African citizen, returns to the Republic for permanent residence therein or intends residing permanently in the Republic, as the circumstances may be, and is not a prohibited person under the law then in force in the Republic, the Minister may upon application in the form prescribed under the South African Citizenship Act, 1949 (Act No. 44 of 1949), allow such person to resume his former South African citizenship

WYSIGINGSWET OP SUID-AFRIKAANSE BURGERSKAP, 1991

Wet No. 70, 1991

ander vrywillige en formele handeling, behalwe 'n huwelik, verkry
[tensy die Minister anders bepaal]; of”;

(c) deur die volgende subartikel na subartikel (1) in te voeg:

“(1A) (a) Die Minister kan te eniger tyd na goeddunke—

- 5 (i) enige persoon of kategorie persone, of enige kategorie persone met die uitsondering van 'n bepaalde persoon of persone, onvoorwaardelik of op die voorwaardes wat hy goedvind vir 'n bepaalde of onbepaalde tydperk van die bepalings van subartikel (1) (a) vrystel; en
- 10 (ii) enige vrystelling wat kragtens subparagraaf (i) verleen is aan 'n kategorie persone of aan iemand, hetsy as 'n individu of as lid van 'n kategorie persone, intrek.
- (b) Enige persoon of kategorie persone aan wie die Minister 'n vrystelling kragtens paragraaf (a) verleen het, hou nie op of word geag nie op te
- 15 gehou het om 'n Suid-Afrikaanse burger te wees nie.”; en
- (d) deur paragraaf (c) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:
“(c) hy vir die doeleindes van toelating tot die Unie 'n verbode [immigrant] persoon word.”.

20 Wysiging van artikel 21 van Wet 44 van 1949, soos gewysig deur artikel 15 van Wet 64 van 1961, artikel 1 van Wet 30 van 1980, artikel 7 van Wet 95 van 1981 en artikel 9 van Wet 53 van 1986

6. Artikel 21 van die Hoofwet word hierby gewysig deur in paragraaf (a) van subartikel (4) die woorde wat subparagraaf (i) voorafgaan deur die volgende woorde

25 te vervang:

“Wanneer iemand ingevolge die bepalings van artikel 16, 17, 19, 19bis of 20bis ophou om 'n Suid-Afrikaanse burger te wees, word hy by die toepassing van die Wet op Vreemdelinge, 1937, geag 'n vreemdeling te wees wat nie—”.

Wysiging van artikel 25bis van Wet 44 van 1949, soos ingevoeg deur artikel 16 van
30 Wet 64 van 1961 en gewysig deur artikel 5 van Wet 23 van 1964

7. Artikel 25bis van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

- “(1) Indien iemand wat ingevolge die bepalings van artikel [vyftien] 15 (1) (a),
16, 17, 18, 19bis (1) (a) of 20bis opgehou het om 'n Suid-Afrikaanse burger te
35 wees [omrede die verkryging deur hom, deur een of ander vrywillige en formele handeling, van die burgerskap of nasionaliteit van enige land of gebied in Afrika of van enige ander land uit hoofde van sy verblyf in enige land of gebied in Afrika], na die Unie terugkeer vir permanente verblyf daarin of hom permanent in die Unie wil vestig, na gelang van die omstandighede, en volgens die
40 wetsbepalings wat dan in die Unie van krag is, nie 'n verbode [immigrant] persoon is nie, kan die Minister op aansoek in die voorgeskrewe vorm so iemand toelaat om sy vorige Suid-Afrikaanse burgerskap te herneem en 'n sertifikaat te dien effekte in die voorgeskrewe vorm aan hom uitreik.”.

Vervanging van artikel 4 van Wet 74 van 1990

45 8. Artikel 4 van die Wet op Reëling van Suid-Afrikaanse Burgerskap by Onafhanklikwording van Namibië, 1990, word hierby deur die volgende artikel vervang:

“Herneming van Suid-Afrikaanse burgerskap

4. (1) Indien iemand wat ingevolge die bepalings van artikel 2 opgehou
50 het om 'n Suid-Afrikaanse burger te wees, na die Republiek terugkeer vir permanente verblyf daarin of hom permanent in die Republiek wil vestig, na gelang van die omstandighede, en volgens die wetsbepalings wat dan in die Republiek van krag is nie 'n verbode persoon is nie, kan die Minister op aansoek in die vorm kragtens die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949 (Wet No. 44 van 1949), voorgeskryf, so
55 iemand toelaat om sy Suid-Afrikaanse burgerskap te herneem en 'n

Act No. 70, 1991

SOUTH AFRICAN CITIZENSHIP AMENDMENT ACT, 1991

and issue to him a certificate to that effect in the form prescribed under the said Act.

(2) The provisions of section 10 (11) and (14) of the South African Citizenship Act, shall *mutatis mutandis* apply with reference to a certificate referred to in subsection (1)."

Short title

9. This Act shall be called the South African Citizenship Amendment Act, 1991.

WYSIGINGSWET OP SUID-AFRIKAANSE BURGERSKAP, 1991

Wet No. 70, 1991

sertifikaat te dien effekte in die vorm kragtens gemelde Wet voorgeskryf, aan hom uitreik.

5 (2) Die bepalings van artikel 10 (11) en (14) van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, is *mutatis mutandis* van toepassing met betrekking tot 'n sertifikaat in subartikel (1) bedoel.'".

Kort titel

9. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1991.

seinskaps is dien etlike in die vormkategorie gemelde Wet voorskryf
 aan hom uitreik.
 (C) Die bepaling van artikel 10 (1) en (1-f) van die Wet op
 Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, is niks anders as toepassing
 met betrekking tot 'n seinskaps in subartikel (1) bedoel."

Kort titel

9. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1991.